

大连电视台函授教育用书

中日交流

标准日本语自学指南

(修订版)

初级(下)

主 编 宋国治 王国华 宋 岩
副主编 徐一鸣 盛淑文 李 疆

大连出版社

本套书的磁带是由上海海文音像出版社提供

责任编辑 高素珍

封面设计 曹 艺

ISBN 7-80612-135-8



9 787806 121351 >

: 1 (2)

ISBN 7-80612-135-8/H · 7
定价: 30.00 元 (上、下册)

中 央 电 视 台
人 民 教 育 出 版 社 电 视 函 授 教 材
大 连 外 国 语 学 院

中日交流 标准日本语自学指南 初级(下)

(修订版)

主 编 宋国治 王国华 宋岩
副主编 徐一鸣 盛淑文 李疆

大连出版社

前 言

随着改革开放的形势发展,学习日语的人越来越多。在日语教材中《中日交流标准日本语》一书是最受青睐的教材。无论是大专院校还是科研院所,特别是外语培训学校都将其选为教材。为了帮助广大学习者学好日语知识,掌握“标日”教材中的知识,我们特编《中日交流标准日本语(初级)自学指南》上下册,将其奉献给广大的日语学习者。以期起到辅导的作用。

本教程编写过程中,我们结合日语强化教学的经验和电视教学,自学的特点。遵循由浅入深,循序渐进的原则,力求简明通俗,做到即不忽视传授语言的基本知识,又注重听说训练。以原版教材为主线,通过对句型语法,词语用法等的说明,使广大日语学习者更好地理解掌握日语的语言知识,在语言运用上下功夫。

考虑不少学习者要参加日本国际交流基金组织的“国际日语水平三、四级”考试,本书选编了与教材内容相配合的听力训练试题,并编写了“日语能力测试”模拟题,附有参考答案。

参加本书编写的还有邱东明、邱天、石国仁、丁群、宋雪、孙斌、刘晓丹、李燕、王辉、江川、刘学忠、王玉辉、卞莹、于芳、丁娜等。

人民教育出版社、大连出版社、大连外国语学院广播函授中心、大连出版社责任编辑高素珍同志对本书的编写和出版发行给予热情的支持和指导,谨此表示诚挚的谢意。

由于水平所限,本书难免有不足之处,望广大读者多多提出宝贵意见。

编者

2002年3月15日于大连

修订版前言

《中日交流标准日本语(初级)自学指南》(上、下册)自发行使用以来,深受广大日语学习者的喜爱和认可。它既是指导读者自学日语的辅导读物,更是参加日本国际教育基金会和国际交流基金为外国人举办的“日本语能力考试”三、四级的参考教材。

该书再版多次以后,我们深感有必要对该书进一步完善。从内容上,全书力求简明通俗,方便自学,做到既不忽视传授语言的基本知识,又注重听说训练。修订后,本书又选编了与教材内容相配合的听力训练试题,并编写了“日语能力测试”模拟题,附有参考答案。另外,在版式、装帧设计等方面也加以修改,力求使该书从内容到形式更加完美。

参加本书编写的还有邱东明、邱天、石国仁、丁群、宋雪、孙斌、刘晓丹、李燕、王辉、江川、刘学忠、王玉辉、卞莹、于芳、丁娜等。

由于水平所限,本书难免有不足之处,敬请广大读者多提宝贵意见。

编者

2002年3月15日于大连

目 录

第二十六课	日本語を勉強するのは 楽しいです	1
第二十七课	食事の時 日本人は はしを使います	15
第二十八课	わたしは 今日 秋葉原へ 行こうと思います ..	30
第二十九课	わたしの趣味は 切手を集めることです	43
第三十课	冬になると 北海道や東北地方では 雪が 降ります	57
第三十一课	田中さんは 元旦に 初もうでに行くつもりです	70
第三十二课	部屋の窓は 開けてあります	84
第三十三课	大みそかに 餃子を作っておきます	98
第三十四课	雨が降らなければ 作物は 育ちません	113
第三十五课	自動車工場の機械化が 進んでいて 驚きました.....	129
第三十六课	食事が 終わったら テレビを見ましょう	142
第三十七课	李さんは 日本語が 話せます	156
第三十八课	王さんは 田中さんに 太極拳を 教えて あげました.....	170
第三十九课	田中さんは 今、日記をつけているところです	185
第四十课	王さんは、隣の人に 足を 踏まれました	198
第四十一课	中国語が話せるように ラジオで 勉強してい ます.....	210
第四十二课	お母さんは 純子さんに 食事の支度を 手伝わせま す.....	221
第四十三课	若者の職業観は 変わったようです	231

第四十四课	俳句の勉強をするなら この本がいいと思 います.....	243
第四十五课	女性の外交官もいるし 女性の新聞記者もい ます.....	251
第四十六课	王さんは 今 大学から 帰ってきたばかりです	259
第四十七课	鈴木先生が、おっしゃいました	271
第四十八课	会議室は こちらです。私が で案内します	284
第四十九课	今日できることを 明日に延ばすな	294
第五十课	模擬試験.....	306
练习及模拟试题参考答案.....		316
听力测试题答案.....		344

第二十六課 日本語を勉強するのは 楽しいです

句型、语法解说

1. ～のは～です

日本語を勉強するのは 楽しいです。
(学日语很愉快。)

句型中的“の”在语法上起名词作用,所以称之为形式名词或形式体言。“の”接在活用词连体形后面,代表人、物、事、时间、地点等。

- ・ 一番前にいるのは 誰ですか。
(最前面那位是谁?)
- ・ 風呂に入るのは まだ早い。
(洗澡还太早。)
- ・ 友人が話したのは この映画です。
(朋友讲的就是这部电影。)
- ・ 今度 行くのは 北海道です。
(这次要去北海道。)

2. ~のが ~です

李さんは 日本語を話すのが 上手です。

(小李日语说得好。)

这里的“の”同句型 1 相同,是形式名词(形式体言),接在活用词的连体形后面,使该句具有与名词相同的资格。

・ 私は テニスをするのが すきです。

(我喜欢打网球。)

・ 母は 料理を作るのが 得意です。

(母亲擅长烹调。)

・ 車が 走っているのが 見えます。

(可以看到车在跑。)

3. ~のを ~ます

李さんは 空港で 両替するのを 忘れました。

(小李忘记在机场换钱了。)

句型中的“の”与句型 1、2 的作用相同,都是形式名词,可以使动词具有与名词相同的资格。

・ 王さんは 掃除するのを 忘れました。

(小王忘记了扫除。)

・ 薬を飲むのを 忘れました。

(忘了吃药。)

・ 子供のころ この木に登ったのを 覚えています。

(还记得我小时候爬过这棵树。)

・ 田中さんが書いたのを 見せて下さい。

(请让我看一下田中写的。)

・ たなから 荷物をおろすのを 手伝って下さい。

(请帮我从架子上取下行李。)

4.「～」と言います

「日本語を勉強するのは楽しいです」と李さんは言いました。

(小李说:“学日语很愉快。”)

这里的“と”是格助词,表示“言います”的内容。“と”前面的「」符号与汉语的“”符号相同,原封不动地将讲话的内容引用进去。相当于汉语的“说:“……””。

・王さんは先生に「おはようございます」と言いました。

(小王对老师说:“您早”。)

・医者は田中さんに「薬をのむのを忘れないで下さい」と言いました。

(医生对田中说:“请不要忘了吃药”。)

・田中さんは小林さんに「おめでとうございます」と言いました。

(田中对小林说:“祝贺你了”。)

根据日语的特点,这个句型改变词序后,意义也不发生变化。但必须注意改变词序时,一定要同该词后面的助词一起调换。例如:

・王さんは先生に「おはようございます」と言いました。

a.「おはようございます」と王さんは先生に言いました。

b.「おはようございます」と先生に王さんは言いました。

c.先生に「おはようございます」と王さんは言いました。

d.先生に王さんは「おはようございます」と言いました。

e.王さんは「おはようございます」と先生に言いました。

上列句子的意义基本相同,都相当于汉语的“小王对老师说:“您早””。

5. …で～

空港は おおぜいの人で 混雑していました。
(机场里人多而且拥挤。)

这里的“で”是格助词。接在体言后面,表示原因或理由,相当于汉语的“因为…所以”的意思。

- ・病気で一週間休みました。
(因病休息了一周。)
- ・受験勉強で忙しいです。
(因准备考试,所以很忙。)
- ・電車の事故で授業に遅れました。
(因电车发生了事故,上课晚了。)
- ・あなたのおかげで大学に入りました。
(多亏您的帮助,我才上了大学。)

应注意,格助词“で”表示原因、理由时,一般情况下,后面的谓语部分不能出现命令、意志、劝诱或依赖等形式。如将“我病了,不想去上学”译成「病気で学校を休もうと思います」是不合适的。这种情况下,可以用表示原因、理由的接续助词“から”表示,即:

- ・病気だから学校を休もうと思います。

6. …の…

背の高い男の人が「田中さんですか。代表団の李です。」と言いました。
(一位高个子男人说道:“您是田中先生吗?我是代表团的小李。”)

「背の高い人」中的“の”是主格助词。在这里是体言“人”的修饰语,是由「背が高い」转换而成的。一般情况下,在连体修饰语句

中表示小主语的助词为“が”，也可以用主格助词“の”表示。两者意思相同。

- ・これは 田中さんが 書いた絵です。
→これは 田中さんの 書いた絵です。
- ・母が 作ってくれたお菓子は とてもおいしいです。
→母の 作ってくれたお菓子は とてもおいしいです。
- ・先生が おっしゃったことは 正しいです。
→先生の おっしゃったことは 正しいです。

格助词“に”小结

根据不同的句子，格助词“に”所表示的意义不同，下面把课文至今出现的“に”作以小结：

a. 表示存在的场所；

- ・机の上に 本が あります。
(桌上有书。)
- ・庭に 木が あります。
(院子里有树。)

b. 表示目的地；

- ・王さんは 来月 北京に 行きます。
(小王下月去北京。)
- ・明日 私は 家に 帰ります。
(明天我回家。)

c. 表示时间；

- ・私は 毎朝 六時に 起きます。
(我每天早晨六点钟起床。)
- ・私は 八時に 学校へ行きます。
(我八点钟去学校。)

d. 表示授受的对象；

- ・王さんは 李さんに 花をあげました。

(小王给小李花了。)

- ・先生は 私たちに 日本語を教えます。

(老师教我们日语。)

e. 表示比例的基准;

- ・山田さんは 一ヵ月に 一週間ぐらい休みます。

(山田一个月休息一周左右。)

- ・私は 一日に 単語を三百ぐらい覚えます。

(我每天基本上背三百个单词。)

f. 表示存在的状态。

- ・日本は 南北に 長い国です。

(日本是个南北狭长的国家。)

- ・一列に 並びます。

(排成一行。)

下面两个句子的形式虽然相同,但句子中的“に”所表达的意义不同。

- ・田中さんは 李さんに「日本で会うのが たのしみです。」と書きました。

(田中在给小李的信中写道:“盼望着和你在日本相见”。)

句子中的“に”表示动作授受的对象。

- ・田中さんは 大きな紙に「歓迎中国訪日代表团」と書きました。

(田中在一张大纸上写了“欢迎中国访日代表团”。)

句子中的“に”表示位置、场所。

词语用法说明

1. よろしく おねがいします

「よろしくおねがいします」是请求他人,拜托他人为自己做

某事时的寒暄语,也是与别人初次见面时相互用的寒暄语。相当于汉语的“请多关照”、“拜托了”、“麻烦您了”等。

甲:初めまして どうぞ よろしくおねがいします。

(初次见面,请多关照。)

乙:こちらこそ どうぞ よろしくおねがいします。

(彼此彼此,也请您多关照。)

甲:わたしが お手伝いしましょう。

(我来帮帮忙吧!)

甲:よろしくおねがいします。

(那就麻烦您了。)

2.「～」と書いた大きな紙/日本の進んだ科学技術

这里的「書いた」的“た”和「進んだ」的“だ”是助动词,通常情况下表示动作的完了和过去。如:

・私は六時ごろに 起きました。

(我是六点钟左右起的床。)

・仕事が 終わりました。

(工作结束了。)

但是,本文中的“た、だ”不是表示动作或作用的完了和过去,而是表示动作或作用的状态,做连体修饰语用。有时可以与表示状态的“～ている”互换,意思不变,相当于汉语的“～的～”。

・本を持っている人。

→本を持った人。

(拿着书的人。)

・眼鏡をかけている人。

→眼鏡をかけた人。

(戴眼镜的人。)

・あの赤い靴をはいている人は 田中さんです。

→あの赤い靴をはいた人は 田中さんです。

(那个穿红鞋的人是田中。)

・晴れている日には 富士山がよく見えます。

→晴れた日には 富士山がよく見えます。

(晴天时,可以清晰地看到富士山。)

3. お上手ですね

接头词“お”不仅可以接在体言(名词)的前面,还可以接在形容词、形容动词前,表示对他人的尊敬。

・王さんは 何がお好きですか。

(老王,您爱好什么?)

・純子さんは ピアノが お上手ですね。

(纯子的钢琴弹得真好啊!)

・近ごろ お忙しいでしょうか。

(最近,您忙吗?)

・お嬢さんは とても お美しいですね。

(令爱真漂亮啊!)

・おかげさまで 合格しました。

(托您的福,及格了。)

4. ～目

“目”在这里是结尾词,接在数量词后面表示顺序,相当于汉语的“第～”。

a. 接在“一つ、二つ～”等数字后面,相当于汉语的“第～个”。

・これから 三つ目は 私のです。

(从这个开始第三个是我的。)

・二つ目の信号を右に曲ってください。

(请在第二个信号处向右拐。)

但应注意,“目”只能接在“一つ～九つ”(一个～九个)的后面,不能接在“十”以后的任何一个数字后面。“十”以后的数字后面接“目”时,需在“目”的前面加“番”才行。

十番目、十一番目、二十番目…。

这种情况下,汉语的意思不仅有“第～个”的意思,还有“第～名”、“第～位”的意思。

另外,还应注意,“目”也不能接在“1、2、3…”等数字的后面。“1、2、3…”的后面加“目”时,也须在“目”的前面加“番”方可接“目”。

1 番目、2 番目、三番目、…十番目…。

・ 今度の試験では 田中さんは 4 番目でした。

(这次考试,田中取得了第 4 名。)

・ 2 番目の人は 五人います。

(第二名的有五人。)

b.“目”可以接在所有的量词后面,相当于汉语的“第～”。

・ 一度目、二度目、…何度目。

(第一次,第二次、…第几次)

・ 一日目、二日目、…何日目

(第一天、第二天、…第几天)

・ 一ヵ月目、二ヵ月目、…何ヵ月目

(第一个月、第二个月、…第几个月)

・ 一年目、二年目、…何年目

(第一年、第二年、…第几年)

・ 一時間目、二時間目、…何時間目

(第一小时、第二小时、…第几小时)

5. 初めて

“初めて”是副词。表示事情、经历的最初次、最开始。(参阅

第一册)。

・甲:中国は 何度目ですか。

(您来日本几次了?)

乙:はじめてです。

(第一次。)

・私は 初めて 日本に来ました。

(我第一次来日本。)

・初めて お目にかかります。

(初次见面。)

6. 楽しみです

这里的“み”与第一册中出现的“き”大致相同,是接尾词。接在形容词、形容动词词干后,与该词构成的名词。它们的区别在于:

a. “み”只能接在部分形容词、少数形容动词词干后表示程度、状态;“き”除“いい”、“すきた”等少数形容词或形容动词之外,可接在几乎所有的形容词、形容动词及形容词性助动词“たい”、“らしい”等后面。

“み”的词例:

あまみ、あたたかみ、おもしろみ、からみ、ありがたみ、赤み、新鮮み、しんけんみ……。

・このパンは あまみが 少し足りない。

(这个面包不太甜。)

・赤みがかった青色。

(发红的蓝色。)

但象“うれしい”、“つめたい”、“つまらない”等词一般不能接“み”。

“き”的词例: